



BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN -RATSFRAKTION-
HIROSHIMAPLATZ 1-4, 37083 GÖTTINGEN

Anfrage für den
Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft
und Feuerwehr
am 20.10.2009



**Fraktion im Rat
der Stadt Göttingen**

Geschäftsführung: Jürgen Bartz

Tel: 0551-400-2785
Fax: 0551/400-2904
GrüneRatsfraktion@goettingen.de
www.gruene-goettingen.de

1.10.2009

Sanierungsbedarf städtischer Kultureinrichtungen

Wir fragen die Verwaltung:

welche Investitionen sind notwendig, um den Veranstaltungsbetrieb (inklusive der Gastronomie) in folgenden größeren – in erster Linie für Kulturveranstaltungen genutzten - städtischen Liegenschaften langfristig zu sichern:

1. im Otfried Müller Haus?
2. im Deutschen Theater?
3. in der Stadthalle?

Wir bitten bei der Beantwortung dieser Fragen:

1. um Angabe des **Gesamtinvestitionsbedarfs**,
2. um eine differenzierte Darstellung aller größeren **Einzelmaßnahmen** (ebenfalls mit Angabe der absehbaren Kosten) und
3. um Beantwortung der Frage, in welchem **Haushaltsjahr** die notwendigen Maßnahmen nach den Planungen der Verwaltung finanziert und umgesetzt werden sollen.

Sabowef

Antwort der Verwaltung auf die Anfrage von : **Bündnis 90 / Die Grünen Ratsfraktion**

für die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Feuerwehr : **am 17.11.2009**

THEMA : **Sanierungsbedarf städtischer Kultureinrichtungen**

Antwort erteilt : **Stadtbaurat Dienberg**

Die Fragen werden im Zusammenhang wie folgt beantwortet:

Auf der Grundlage der aktuellen Betreiberkonzepte wurden und werden die drei genannten städtischen Kultureinrichtungen Ottfried-Müller-Haus, Deutsches Theater und Stadthalle im Rahmen der Bauunterhaltung laufend nach den finanziellen Möglichkeiten unterhalten, insbesondere um den laufenden Kulturbetrieb zu sichern. Regelmäßig wurden in den letzten Jahren auch Sanierungen oder Erneuerungen der technischen und sanitären Einrichtungen durchgeführt. Grundsätzliches Ziel ist es dabei, die laufenden Betriebskosten nachhaltig zu reduzieren. Alle drei Einrichtungen sind aktuell spielbereit.

Bei weiterem Betrieb werden auch in den nächsten Jahren zwangsläufig weitere Sanierungen / Erneuerungen notwendig sein. Eine konkrete Festlegung, wann und welche der technischen oder sonstigen Anlagen in den nächsten Jahren saniert oder erneuert werden müssen, ist allerdings schwierig.

Ausgerichtet auf die aktuellen Betreiberkonzepte wird eine Auflistung der in den vergangenen fünf Jahren bereits erfolgten Maßnahmen zusammen mit den voraussichtlich notwendigen Maßnahmen der nächsten fünf Jahre rechtzeitig zur Sitzung des Finanzausschusses im Januar 2010 vorgelegt. In diese Zusammenstellung werden auch Maßnahmen zur energetischen Sanierung der Gebäude Eingang finden.

Es ist allerdings zu berücksichtigen, dass ohne eine Einschaltung von Fachingenieuren die Ermittlung der notwendigen Kosten nur grob überschlagen werden kann. Änderungen im Betrieb, in rechtlichen oder technischen Anforderungen, im Bedarf und in der Kostenentwicklung können nicht kalkuliert werden.

Sofern geänderte Betreiberkonzepte zur Anpassung/Erweiterung von Raumbedarfen oder technischen Ausrüstungen führen könnten, müssten diese rechtzeitig mit den zuständigen Fachverwaltungen erörtert und abgestimmt werden.

**Antwort der Verwaltung auf die
Anfrage von** : **Bündnis 90 / Die Grünen Ratsfraktion**

**für die Sitzung des Ausschusses
für Finanzen, Wirtschaft und
Feuerwehr** : **am 27.01.2010**

THEMA : **Sanierungsbedarf städtischer
Kultureinrichtungen**

Antwort erteilt : **Stadtbaurat Dienberg**

Die Fragen werden wie folgt beantwortet:

Bezug nehmend auf die Antwort zur Sitzung des o.a. Ausschusses am 17.11.2009 erhalten Sie hiermit eine detaillierte Aufstellung zu Sanierungs- und Investitionsmaßnahmen für die folgenden Kulturgebäude:

1. Ottfried-Müller-Haus

Die Angaben entnehmen Sie bitte der Anlage 1. Für den Zeitraum 2010 bis 2013 sind zurzeit lediglich Sanierungsmaßnahmen vorgesehen. Die Kosten für den Anbau eines Foyers und einer Prozebühne sind lediglich grob geschätzt. Ein im Detail abgestimmtes Raumkonzept liegt dieser Kostenschätzung noch nicht zugrunde.

2. Deutsches Theater

Die Angaben entnehmen Sie bitte der Anlage 2.

3. Stadthalle

Die Stadthalle befindet sich zurzeit in einem betriebsbereiten Zustand, größere Investitionen sind in den nächsten Jahren nicht vorgesehen. In späteren Jahren könnten sich technische und energetische Sanierungsmaßnahmen, insbesondere „Dachsanierung“, „Fassadensanierung einschl. Fenster und Türen“ und „Sanierung der Heizzentrale, Lüftungsanlagen u.a.“ als erforderlich erweisen.

Die Maßnahmen entnehmen Sie bitte der Anlage 3.

Bezeichnung	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Folge- Jahre	Bemerkungen
Junges Theater											Anlage 1
Investitionsmaßnahmen			39.800	55.500							
Anbau Magazin								255.000			
Anbau Foyer und Probühne										1.708.000	
Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	k.A.	k.A.	k.A.	25.400	67.300	20.000	20.000	20.000	20.000		
Sanierung WC-Anlagen UG										78.000	
Brandschutztüren UG							15.000				
Entkernungen, Bodenaufbauten, Akustik UG										48.000	
Sanierung Garderoben UG										10.000	
Malerarbeiten UG										21.000	
Sanierung des Treppenhauses										138.000	
Treppeneinhausung								50.500			
Akustische Maßnahmen Theatersaal										28.000	
Ertüchtigung Decke KAZ - Spiegelsaal										34.000	
Dachisolierung										36.000	
Brandschutzmaßnahmen DG								67.500			
2. baul. Rettungsweg									120.000		
Fenstersanierung Treppenhaus einschl. RWA								23.000			
Sanierung der Rohrleitungen UG										54.500	
Sanierung der Lüftungsleitungen UG										18.000	
Lüftungsanlage Theatersaal										168.000	
Stromtrennungen einschl. Nebenarbeiten OG										79.000	
Heizungssanierung Kostümfundus DG										22.000	
Summen Junges Theater	0	0	39.800	80.900	67.300	20.000	35.000	416.000	140.000	2.442.500	Gesamt 2010-201X: 3.053.500

Anlage 2

Bezeichnung	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Folge- Jahre	Bemerkungen
Deutsches Theater											
Investitionsmaßnahmen	604.800	107.600	156.500		74.200						
Sanierung der Lüftungsanlage, Steuerung und Ventilatoren							50.000				
Herstellen des Abwasser- Trennsystems und Teilsanierung							90.000	70.000			
Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	27.400	17.400	24.200	228.200	50.300	18.000	18.000	18.000	18.000		
Sanierung der Fassaden des Werkstattgebäudes						24.000					
Sanierung der Außentreppen						5.000					
Erneuerung der Akustikdecke im Restaurant						19.000					
Erneuerung der Akustikdecke DT-Keller + Vorraum Studio							15.000				
Fußböden Probebühnen überarbeiten						9.000					
Erneuerung Bühnenboden Hauptbühne							40.000				
Natursteinsanierung						10.000	30.000	40.000	20.000		
Lieferung und Montage eines Rückspülfilters						7.000					
Malerarbeiten Zuschauertreppenhaus rechts und links							7.500	6.900			
Erneuerung Bodenbelag Treppenhaus Garderoben							6.600	4.400			
Abdichtungsarbeiten Decken/Fugen Sprinkler- u. Lüftungszentrale										100.000	
Außenpodest Kantine / Überdachung										25.000	
Erneuerung Glasfassade Künstlereingang										80.000	
Wartung und Unterhaltung technischer Betriebseinrichtungen	43.100	43.200	67.300	118.100	86.600	55.000	55.000	55.000	55.000		
Erneuerung der Sicherheitsbeleuchtung						35.000			190.000		
Summen Deutsches Theater	675.300	168.200	248.000	346.300	211.100	182.000	312.100	194.300	283.000	205.000	Gesamt 2010-201X: 1.176.400

